



Nachtlicht
Lifebuoy light
Lumière de bouée
Bøyelys

Gebrauchs- und Anbauanweisung:

1. Kuppeln lösen durch Drehen nach links.
2. Kuppeln abnehmen und Glühbirnen festdrehen. Bei aufrecht stehendem Signal müssen E-Lichter brennen.
3. Kuppeln aufsetzen und durch Drehen nach rechts festschrauben.

Befestigung an Bord: Halterung Art.-Nr. 1206

Fitting instructions:

1. Loosen domes by turning to the left.
2. Remove domes and tighten lamps. Both lights must work when signal is upright.
3. Replace domes and tighten them by turning to the right.

Installation on board: Bracket art.-no. 1206

Mode d'emploi:

1. Dévisser les cabochons on tournant vers la gauche.
2. Déposer les cabochons et visser les ampoules à fond. Les 2 ampoules doivent s'éclairer lorsque l'appareil est vertical.
3. Remettre en place les cabochons, les visser à fond en tournant vers la droite.

L'installation a bord: Support art.-no. 1206

Monterings-/Bruksanvisning:

1. Løs kuppene ved å vri til venstre.
2. Ta av kuppel og skru til påeren. Begge lysene skal virke når signalet står riktig vei.
3. Sett kuppene på plass og skru dem fast ved å vri til høyre.

Monteres ombord: Brakett art.-no. 1206

Bruks- och Monteringsanvisning:

1. Skruva loss linserna.
2. Skruva fast glödlamporna så att de tänds när signalen står upprikt.

Livbojsliis
Boetta elettrica galleggiante
Sinal de luz
Reddingsboeilicht

Art. 1205

Brutto-
Gewicht: 1150 g

3. Skruva fast linserna.

Vid montering använde hallåre med nr. 1206

Istruzioni per L'uso:

1. Aprire le cupole svitandole verso sinistra.
2. Togliere le cupole ed avvitare la lampadina. Ambedue le luci devono essere accese col segnale in posizione verticale.
3. Rimettere le cupole stringendole forte avvitando verso destra.

Instalazione: Sostegno art.-no. 1206

Istruções de Montagem:

1. Desaperte os capacetes das lâmpadas, rodando-os para a esquerda.
2. Retire os capacetes e aperte as lâmpadas. Ambas as lâmpadas devem acender quando o sinal está na posição vertical (lâmpadas para cima).
3. Coloque de novo os capacetes e aperte-os, rodando-os para a direita.

Instalacao a bordo: Suporte, art.-no. 1206

Gebruiksaanwijzing:

1. Afdekkapjes linksom losdraaien en anfeimen.
2. Gloeilampjes vastdraaien. Deze moeten branden als het M. O B.-licht recht-op gehouden wordt.
3. Afdekkapjes weer aanbrengen en rechtsom vastdraaien.

Aan bord bevestigen: Ophangbeugel, art.-no. 1206

Instrucciones:

1. Soltar los domos girándolos hacia la izquierda.
2. Retirar los domos y apretar las bombillas, ambas lucas deben trabajar cuando las senales estén en su posición arguida.
3. Colocar y apretar los domos, girándolos hacia la derecha.

Instalación a bordo: Soporte art.-no. 1206



Glühbirne/bulb
ampoule/pærer
glödlampa/lampadina
lampadas/gloeilamp

4 Volt, 0.6 Amp.

Batterien/batteries
pile/batterier
pilhas/batterijcellen

5 Monocells, 1.5 Volt
Alkaline
IEC LR 20

Zugelassen/approved
approuvé/godkjent
godkänt/Omologazione
aprovado/goedgekeurd

SOLAS:

SBG; AMSA-AUS; DOT/MdesT (Can) 002-34-026; AM-RCH; CCS-TJ; HRB-HR; DMA-DK; MMT-ET; FNBNKD 2999/86/305.1-SF; MSA-GB; EEP-GR; MMD-IND; SR-IS; MOT-IL; DM 42/94-31/5/94-I; MSA-NZ; SD-N; PRS-PL; INS-P; DOT-ZA; RNR-RO; DGMM 29/0992-E; NSAS-S; MOT-CL; SI-NL; DRMM-U; MRS-RUS.

Comet GmbH - Pyrotechnik - Apparatebau

27574 Bremerhaven, Vieländer Weg 147, Telefon (0471) 3 93-0, Telefax (04 71) 3 93 94

Made in Germany - Fabriqué en Allemagne